

Redacțiunea, Administrațiunea și Tipografia: **BRASOVU**, piața mare, Târgul Inului Nr. 30.

Termenul de primărie nu se primește. Manuscrisurile nu se restituie.

Biroul de anunțuri: **BRASOVU**, piața mare, Târgul Inului Nr. 30.

Inserate mai primește în Viena R. *Bosse, Haasenstein & Vogler (Otto Haas), H. Schalek, Alois Hornedl, M. Drees, A. Oppelt, J. Donnerberg*; în Budapesta: *A. F. Goldberger, Eckstein Bernat*; în Frankfurt: *G. L. Daube*; în Hamburg: *A. Steiner*.

Prețul inserțiilor: o serie garmond pe o colână 6 or. și 30 or. timbra pentru o publicare. Publicări mai dese după tariful și învoială.

Reclame pe pagină a III-a o serie 16 or. v. a. sau 30 baz.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULU XVI.

„Gazeta” este în fă-cara și Abonamente pentru Austro-Ungaria. Pe un an 12 fl., pe șase luni 8 fl., pe trei luni 3 fl. N-rii de Duminică 2 fl. pe an.

Pentru România și străinătate: Pe un an 40 franci, pe șase luni 20 fr., pe trei luni 10 fr. N-rii de Duminică 8 franci. Se primumără la toate oficiile poștale din țară și din afară și la ad. colectori.

Abonamentul pentru Brașov: a administrațiune, piața mare, Târgul Inului Nr. 30 etagiul I.: pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or. Cu dusul în casă: Pe un an 12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni 3 fl. Unu exemplar 5 or. v. a. sau 16 bani. Atâtu abonamentele câtă și inserțiile sunt a se plăti înainte.

Nr. 48.

Brașov, Mercuri, 3 (15) Martie

1893.

Brașov, 2 Martie v.

Recunosc din când în când și contrarii noștri, că actuala stare de lucruri nu este bună și nu este favorabilă dezvoltării interioare a organismului statului; vedu și ei, că retragerea de pe tărâmul vieții publice a unui popor de trei milioane și jumătate, cum este poporul nostru românesc, numai corăspunțătoare adevăratelor interese ale statului nu pôte fi.

Pe lângă toate aceste constatări însă vedem, că „patrioții” maghiari își continuă calea nenorocită, pe care au apucat, și nu voru nici măcaru să audă de adevăratele cauze, cari au pricinuită această îngrijitoare și anormală stare de lucruri, și a căroru delăturare este cu urgență reclamată de interesele bine pricepute ale statului.

Tocmai acum este la ordinea zilei în camera ungară votarea bugetului ministerului de culte și instrucțiune publică. Se tractează aici de câteva milioane menite pentru scopurile culturale ale populațiunii statului.

Cine ar puté crede, că pe Români acestu lucru nu i ar privi întru nimic? Nu sunt ore și Români cetățeni ai statului și nu au și ei a se lupta cu cele mai mari neajunsuri materiale pe toate tărâmurile vieții și dezvoltării lor?

Ministrul Csaky se pregătesce să prezenteze în curând dietei proiectul de lege pentru îmbunătățirea lefei învățătorilor. Dér îngrijitu-s'a elu, ca din bugetul resortului său să pună la dispozițiunea confesiunilor noastre și suma necesară pentru îmbunătățirea lefei învățătorilor dela școlile noastre confesionale?

Legiuitorii unguri stăruesc, ca din bugetul statului să se înființeze o a treia universitate ungară la Dobrișin. Dér pentru cultura și înaintarea poporului român elu nu se gândescu nici mă-

caru la înființarea unei școle populare cu limba de propunere română, necum să vrea să țină seamă de vechile postulate ale Românilor, de-a avé și ei academii și universitate!

În astfelu de împrejurări, este unu sfruntatú cinismú, o adevărată obrăznicie, când adversarii noștri maghiari ne impută, că nu luăm parte la viața publică și că nu ne înrolăm în tabera nici uneia dintre partidele politice maghiare. Cari dintre partidele maghiare au manifestatú vre-odată celú mai micú interesú față de dreptele postulate ale poporului român? Cari dintre aceste au datú vre-odată fiă măcaru și numai celú mai micú semnú de sinceră bunăvoință față de cauzele de ori ce soiú ale poporului nostru?

Este foarte adevăratú, că e naturală starea lucrurilor dela noi în timpulú de față; dér decât urzitorii acestei stări de lucruri nefiresci, ba monstruoși chiar, continuă și voru continua încă în direcția lor nenorocită de până acum, abisulú între ei și între noi va cresce vedându cu ochii.

Și nu suntem noi singuri nemulțumiți și amăriți de cele ce se petrecu și trebuie să le esperiăm. Ci cu noi suntú toate națiunile nemaghiare, cari ori câtă silință și-ar da biroulú statisticú unguresc de a-le escamota, totú formeză la claltă majoritatea precumpenitoare a populațiunii statului.

Cum dicea numai deunăzile deputatulú maghiarú conte Ladislau Szapary? — „Noi Maghiarii prin nisuințele noastre de maghiarizare ne-amú înstrăinatú naționalitățile!”

Nu înțelegú odată guvernanti ce va să dică, când unu statú își înstrăinează partea cea mai mare a populațiunii sale? — Dér nici acum nu voru să 'nțelegă, cu atâtú mai réu pentru ei!

† Grigorie T. Brătianu.

Brașov, 2 (14) Martie v.

Astăzi frații noștri, amici ai culturii și ai prosperării nemului românesc, se voru aduna din toate părțile în giurulú costiugului multú regretatului Grigorie T. Brătianu, aședatú în biserica s-lui Gheorge, spre a-i da ultima onóre.

Grigorie T. Brătianu, președintele comitetului centralú alú Ligei culturale, era iubitú de toți pentru zelulú său exemplarú, cu care își implinea chiámarea sa, pentru însuflețirea cu care a îmbrățișatú cauza sfântă a românismului, pentru tactulú și conștiințioșitatea, cu care se străduia a înainta mărețulú și nobilulú scopú alú Ligei culturale: „de a apăra naționalitatea română în contra tuturorú persecuțiilor străine seculului și moravurilorú europene.”

Dela înființarea Ligei în Ianuarie 1891 până la mórtea sa Grigorie T. Brătianu a fostú unulú din cei mai activi membri ai comitetului ei. Dela începutú elú a luatú asuprași postulú de încredere, ca cassarú, și în calitatea acesta a adusú mari servicii noiei asociațiunii. În véra anului trecutú după repășirea venerabilului președinte alú Ligei, a fostului rectorú universitarú Al. Orăscu, Grigorie T. Brătianu fú alesú președinte alú comitetului centralú instituitú de congresulú Ligei din Maiu 1892 pentru totă țera.

Și în calitatea sa ca președinte a condusú, la rugarea generală, mai departe agendele de cassarú, luându astfelu asuprași o sarcină îneditú de grea, căreia a căutatú a-i satisface în toate privințele.

Scimú cu câtú interesú caldú Grigorie Brătianu a luatú, față cu presa străină, apărarea cauzei Românilorú asuprași, și cu câtă dragoste a îmbrățișatú mai alesú

*) Manifestulú Ligei dela 24 Ianuarie 1891.

nisuințele nobile românesci ale junimei române.

Pierderea acestui bărbatú devotatú binelui naționalú fi va dér adencú simțită în toate părțile locuite de Români și doliulú generalú va înălța în modú eststraordinarú splendórea ceremoniei funebrele, ce se va săvirși adí în biserica s-lui Gheorge.

Încungiurată de simpatiile tuturorú Românilorú Grigorie T. Brătianu își face drumulú celú din urmă la mormentulú părințilorú săi, vrednicú luptătorú ai nemului românesc, ca și elú. Pătrunși de durere și de înristare ilú acompaniămú și noi cu spiritulú și îi dicemú: Dormi în pace sufletú nobilú!

CRONICA POLITICA.

— 2 (14) Martie

Diarulú germanú „Gegenwart” din Berlinú se ocupă într'unú articolú cu stările maghiare. „În dieta maghiară” — se dice în articolú — „sedú scriitorú de diare, dér vai de acela, care traduce în publicú într'o limbă europeană ceva ce ar strica Maghiarilorú, ce ce li-ar strica nimbulú liberalismului lorú. De repețite ori a cerutú parlamentulú în contra acestora „aplicarea severă a legilorú”. Pressa germană este servită de biroulú de pressă ministerialú, cea liberală primesce bucuróșu ce i-se trimite, fiind-o vine dela liberali; conservativii primescú, fiind-o suntú scrii oficióșe. Cine se și raporteze despre stările maghiare? Cei câțiva corespondenți din Budapesta suntú cunoscuți și potú fi controlați. Ei și perdú terenulú, dér vorú agita în contra „națiunii” domnitóre. Dér vorú injura guvernulú, seu opoșiția, acesta li-se va erta — numai într'o cestiune nu trebuie a trada limba secretă, (adeacă cea maghiară, pe care numai pușinú o înțelegú): În cestiunea naționalitățilorú. Și domni se pricepú să „clarifice” și se „instruésca” streinătatea asupra lucrurilorú, cari se petrecú. Nici o națiune nu e așa simțitoare, ca cea

FOILETONULÚ „GAZ TRANS.”

Briganții din Sonnino.

Novelă de Otto Röse.

(10) (Urmare.)

V.

În camera de durmitú, care fú destinată pentru prizonierú, petrecú profesorulú éráși o nópte înfricoșată. Deși puté fi liniștitú de sórtea sa și a ficei sale, totuși ilú cuprinse o mare temere. Capulú fi era greu și visurú ilú chinuiau, chiar și atunci când deschidea ochii, în cari simțea o durere străpungătoare. În spre dimineță i treceau fiori reci dela capú prin spinare și prin membre; înțepenitú de frigú se ghemuia sub plapomă și tremura atâtú de tare, încâtú patulú de ferú zingănia și consilierulú, turburatú în somnulú său de dimineță, se întórse și borborosú câteva cuvinte; toomai visase, că terțianii săi au éráși de lucru cu profesorulú lorú de francoesă și că batú doba pe soba clasei.

Bietulú profesorú nu mai puté de

frică, cu voce înădușită strigá: „Lidio! Lidio!” și bătú în păriletele camerei. Lidia nu răspunse; dér Aurelianú sări din patú întrebându cu compătimire pe bolnavú, că ce doresce. Acesta ilú privi miratú cu ochii săi întunecoși și ilú rugá să-i dea țóle mai calde și ceva de bătú, căci limba i-se lipea de cerulú gurei; mai înainte de toate dorea pe Lidia.

Aurelianú își luá țólele sale de lână și acoperi pe profesorú, îi dete apă, se îmbracă repede și bătú la ușă camerei. Nici unú răspunse. Elú bătú și mai tare — nu se mișca nimicú. Cu o nerăbdare febrilă se svércólea bolnavulú. „Bate cu pumnulú!” strigá elú cu voce răgușită și Aurelianú, pentru ca să-lú liniștescă, făcú o larmă, încâtú consilierulú sări spăriatú din patú și în beția sa de somnú începu o vehementă Filipică în contra réutációșilorú terțianú.

„Dumnezeule, de ce nu aude ea?” strigá Aurelianú plinú de témă.

„Ea e asasinată”, sbiera profesorulú, sări din patú oa unú nebunú și smânci ușa. Unú biletú fálșai în curentulú pro-

dusú prin deschiderea ferestri și a ușei, dér bărbatú nu ilú observará. Privirile lorú erau așintite asupra patului, care încă nu era atinsú.

Unde dispăruse Lidia? Pe ușe nu eșise nimenea în timpulú nopții, acesta o scia profesorulú, care nu durmise nici unú momentú. Póte să fi eșitú pe feréstră, dér acesta da spre unú abisú amețitorú.

„Lidia mea, Lidia mea!” strigá profesorulú oopleșitú de durere și se năpusti asupra patului ei golú. Degetele sale, cari slăbiseră cu totulú, se înoleștară în perinú, pe când elú se tânguia cu voce sfășiiătoare și se acusa pe elú însuși. Numai elú era de vină la această nenorocire.

Elú mânase la mórte pe ficia sa, care era totulú pentru elú, pentru care lucrase și se luptase elú. Elú era călăulú ficei sale! La cuvintele aceste, pe cari le dice pe grecesce, se infuriá, își rupse hainele și puté fi imblânditú numai de carabinieri, cari auđindú larma, alergaseră încóce, puseră mâna pe bolnavú și

ilú aședará în patulú Lidiei, unde acoperitú cu țóle, începú să tremure de frigú, Aurelianú îi da ceaiu ferbinte, ca să bea.

„Afurisite friguri”, dice unú gendarmú cu capulú legatú.

„Corpo di Madona”, borborosú brigadirulú, scărpinându-se după urechiá, „afurisită glumă! Astăzi ar fi trebuitú să fimú în Terracina, și pasórea cea mai minunată a sburatú!”

„Nu vei fi decoratú, fártate”, observá celălaltú.

Brigadirulú răspunse numai prin o injurătură, dér plinú de bunătate trimise unú curierú după mediculú din Piperno.

Aurelianú desfășurá o activitate demuă de admiratú. Era, ca și când vorbele Lidiei avurá unú efectú fármecătorú asupra lui; oăoi savantulú, dealtmintrelea atâtú de stângaciú, făcea serviciulú pe lângă bolnavú, ca și o soră de caritate. Elú porunceá să se încălđescă petrii în focú, le învélnea în lână și le puneá sub piciórele bolnavului; elú pregătea beuturú calde, le da bolnavului

maghiară, și adeocă față de imputarea, oă-i lipsește liberalismul, deoarece nici o „națiune“ nu exploatează în mod atât de obraznic liberalismul, pentru ca să acopere tirania. La ei înseamnă a fi liberal când ții la lucruri rele, numai să asigure puterea“...

*

Privitor la alegerile sârbesci se telegrafiază din Belgrad, cu data de 10 Martie, că partida liberală a câștigat o mulțime de mandate, mai ales în provincii. Se dă ou sootela, că liberalii voru avé o majoritate de 85, ér radicalii 45. Dintre 31 orașe 20 au ales liberali, 9 radicali. În Corifii și în Cioafak se vor face balotajii. Corifeii radicalilor Pasiol și Tausanovic, au eșit învingători în Belgrad și Alexinao. După o telegramă din 11 Martie guvernul n'are decât o majoritate de 9 voturi și abia decât va mai primi 4—5 voturi. Rezultatul alegerilor este: dintre 134 mandate 70 liberale, 60 radicale și 4 progresiste.

*

Se telegrafiază din Dublin, oă la 10 Martie n. Parnelli și au ținut acolo o mare adunare, discutând asupra proiectului home rule. Partida a primit un proiect de rezoluțiune în care declară, că poporul irlandez nu pôte primi definitiv și satisfacător nici un plan home rule, care n'ar corăspunde condițiilor lor, pe cari le-a pus Parnell în conventul național ținut în Iunie 1891. — O altă telegramă din Londra aduce șirea, că Salisbury, Balfour și Churchill, primind o deputație a comercianților de frunte din Irlanda, conducătorii acesteia le a o cetitú o adresă în care se arată, că proiectul home-rule, decât s'ar primi, ar aduce mari pagube bunăstării înfloritoare a Irlandei. Salisbury a asigurat deputația despre simpatiile ce-i nutrește și a sfătuit-o să nu și pērdă curajul, accentuând totodată, că semnele îmbucurătoare se ivesc, cari arată, că mișcarea publică în contra bilului home-rule, este în creștere în Anglia. — Inimicii liberalului Gladstone mișcă toate pietrele, numai ca să i facă piedeci și să zădărnicesc marea și umanitară lui reformă.

Memorandele episcopatului catolic.*)

II.

Dăm, în estrasă, și textul memorandului adresat guvernului unguresc.

* La subscrierile episcopilor din memorandumul adresat monarhului, obvine de două ori numele episcopului Paul Szmrecsany, ca episcop de Zips și ca reprezentant al archiepiscopului de Agria, Samassa, care este bolnav. Aceste din urmă cuvinte au fost omise în Nr. de ieri.

„Inalt ministeriu reg. ung.! Evenimentele trecutului apropiat, pacea religioasă turburată, au adus cu sine, oă fiă-care cetățenii alți patriei privesc cu viu interes la programul, pe care, în rumele înaltului guvernului, dă în ministru-președinte l'a așternutú dietei în 21 Novembre a. tr. Dér cestiunile bisericesci puse în acestu program nu numai oă n'au liniștit, dér mai virtosú au așfătat și mai multú spiritele și așa destulú de neliniștite“.

Corul episcopesc stabilesc dreptú vătămăre împrejurarea, oă sub pretextul modificării legii din 1868 și a ordinațiunii din Februarie, să plănuesc introducere matriculei civile generale, recepțiunea religiunii mosaice, liberul exercitiu religionar și căsătoria civilă obligătoare. Față de acesta memorandumul asemănă starea de până acum cu planul guvernului. Pune întrebarea, oă de ce nu se delătú ordinațiunea vătămătoare, care se referesc la legea din 1868. printr'o compensațiune? și de ce în locú de acesta guvernul caută alte reforme? Episcopatul, luând la esaminare aceste patru proiecte ale guvernului, le-a aflat păgubitoare atât pentru biserică câtú și pentru patriă.

I. Confesiunea copiilor născuți din căsătorii mixte. În obiectul acesta purcede memorandumul dela ordinațiunea din Februarie. „Acesta este cestiunea proprie a țării, a oărei rezolvare formeză o necesitate publică și care, născutá independentá de ori ce altá cestiune, independentú este și ađi față de celelalte proiecte ale noului program. Cine este pătruns de însușta serioasă, ca pe lângă asigurarea intereselor statului, să restabilească în patria noastră liniștea și pacea religionară, acela înainte de toate trebuie să limpedescă această vechiá cestiune. Ordinațiunea din Februarie dispune curatú în cestiune religioasă, adeocă de aceea, oă la care confesiune aparțin copiii născuți din căsătorii mestecate și a fostá esmisă ou scopul directú, de a aduce la valóre art. de lege 53 din 1868, ca a unei legi imperative și cogente. Atátú art. de lege 53 din 1868, câtú și ordinațiunea din Februarie, care s'a esmis în favorul legii din 1868, chiar ca lege și ca ordinațiune luate, aduse în cestiune religioasă, au pășitú peste marginea puterii statului și suntá vătămătoare pentru biserică noastră. Dér grea este și a oă vătămăre, care se pricinuesc bisericiei noastre și dreptului credincioșilor noștri garantatú prin constituțiá, și prin dispozițiunea concretá a acelei ordinațiuni și legi.

„Sfânta biserică catolică, nici-odată n'a aprobatú căsătoria mestecată, ba din potrivă i s'a opusú, s'a silitú a o împedeoa, și din cauze însemnate și sub condițiuni cari asigurézá principiile de credință, permite căsătoria mestecată, ér

una dintre aceste condiții este, ca copiii de ambele sexe născuți din căsătoriile mixte să fú crescuți în credința catolică. Dera condițiile acestea nu se pôte abate; numai pe lângă aceste condițiuni permite și binecuvântá căsătoria mixtá a credincioșilor ei... Decá art. de lege 53 din 1868 și ordinațiunea din 26 Februarie 1890 rămân în vigóre, atunci dispozițiunile aceste despóie pe credinciosul catolic de libertatea îndreptățită și neprescriptibilă, de-a urma unei dintre cele mai însemnate fapte a vieții, adeocă de-a ținé credința și legea bisericiei sale. Față ou acestá grea vătămăre nu dorimú, deocătú să li-se dea credincioșilor catolici din Ungaria libertatea, de a trai în religiunea sfântá câștigată, în semn de moșteuire, dela regele nostru aloătitorú de patriă, Sf. Stefanú, să aibá libertatea neimpedeată de a hotári, fiță de coușoșii lor de religii diverse, oă copiii să fiă crescuți totú în credința catolică: pentru acesta ceremú, oă ordinațiunea din 26 Februarie 1890 să fiă anulatá, ér art. de lege 53 din 1868 să se modifice așa, oă religia copiilor născuți din căsătorii mestecate, s'o hotárescá tatálú“.

Pe basa principiului reciproității, memorandumul urgitezá deplina exercitare liberá a religiunii catolice.

„Acestá apărara a dreptului și libertății privesc pe statú, ér nu a oăea, oă elú să stabilească criterii deosebite în judecarea cestiunilor bisericesci, ce se ivesc. Peste măsura acesta însă a trecutú ordinațiunea din Februarie și de aceea, naturalú, ea a trebuitú să provóc turburare, și incurăturá. Și ou toate, oă unú membru competentú alú înaltului guvernú a recunoscutú pe față în dietá, că prin ordinațiune preoții catolici au venitú în conflictú ou datorințele lor oficiose, totúși ea încă este în vigóre și ađi, ba pe baza ei mai mulți dintre preoții catolici suntú espuși șioanelor și pedeselor“.

După memorandum, réulú a oăea se putea delătura prin revisuirea legii din 1868.

„E lucru lámuritú, oă inducerea în matriculá este numai o consecență a aparținerii de outare religii și ori ce corporațiune religioasă nu pôte inscrie în matriculá, decâtú pe acela, carej s'a alăturatú lui oă membru confesionalú. Fiind însă oă ordinațiunea din Februarie a dispusú în privința ímplerii matriculelorú. natura vătămătoare a criteriului o pôte forma numai învătătura singuraticelorú corporațiunii, cari circumscriu susceperea. Legea civilá nu pôte inscrie pe nime oă membru alú bisericiei catolice, s'eu alú altei corporațiunii religioase, decâtú acela, respective corporațiunea, nu-lú privesc, conformú învătăturilorú sale, oă membru alú ei“.

Memorandumul accentuează aici, oă

pretensiunea catolicilor nu este de natură a face silá moralá asupra libertății conștiinței altorú creștinii.

„Știe totá lumea, oă decá spóșii promitú, oă-și vorú cresce copiii în catolicismú, se împártășesc de *possemis assistentia*; decá nu au atunoi de *possemis assistentia*; decá nu se îndestulescú nici ou acesta, atunci și căsătoria lorú încheiatá înainte preotului protestantú o ținemá de validá. De aici urmézá, oă sponsii, tocmai așa cum se potú hotári pe partea noastră, se potú hotári totú așa, oă toți copiii ce i vorú nasce să și-i crească în religia protestantá. *Atérná dela ei*. Și deși hotáritarea sponsorilorú nu se privesc pe noi, totúși ceremú, oă să se codifice libera lorú hotáritare față de religia și crescerea copiilor lorú, fiindcă stá limpede înainte noastră adevérulú, oă numai în astfelú de modú putemú asigura libertatea îndreptățită a credincioșilor noștri de-a urma religiei lorú“.

Memorandumul se provócá apoi la proiectul episcopatului așternutú camerei magnaților în 4 Iunie an. tr., care considerá legea din 1868 nu ca pe-o dispozițiune imperativá, ci numai declarativá și totú odatá a cerutú modificarea ei în interesul libertății tuturor confesiunilorú recepte. De astá-datá încă cere dér, oă ordinațiunea din Februarie să fiă retrasá, ér legea din 1868 s'eu modificată, s'eu interpretată în modulú arátatú.

II. *Matriculele civile*. „Nu tragemú la îndoielá, oă statulú are dreptú de-a purta matricule proprii, prin organele sale proprii, asupra născerilorú, deceselorú și căsătoriilorú; dér de multú ori, precum în aceste, așa și în alte afaceri însemnate, pentru noi nu este normativú *quid iuris*, ci *quid consilii*. Din punctú de vedere civilú dispozițiunea acesta este ou desávêșire de prisosú; oăci din matriculele civile totú a oăeași soie statulú, ce a sciutú și până acum din matriculele bisericesci, ba încă până acum a sciutú fără de-a fi avutú cheltueli, pe când introducându-se matriculele civile, aceste vorú costa pe statú mari cheltueli. Pe lângă acesta este mare întrebare, decâtú potú fi organele civile persóne destulú de încredere, cari oă martori ou experiență mijlocitá (*testis oculatus*) nu vorú purcede în funcțiunea lorú, cum purcedú preoții. De altfelú cumpánirea acestorú lucrurú este tréba statului; din punctú de vedere bisericescú, noi avemú observarea, oă vorú rămâné mai mulți copii nebotezați și oă această matriculá civilá se presentá oă autemergătórea căsătoriei civile“.

Spune apoi memorandumul, oă preoții catolici totú așa de puținú vorú putesatisfice acelorú pretensiunii din vorbirea-programú a ministrului președinte, cari ar obliga pe preoți să arate religia copilului născutú, cum dice legea, la oăea

și-i ridicá capulú acestuia pe perini, cu o îngrijire delicată. Elú frecá cu flanelá membrele înțepenite ale pacientului și-și îndeplinea serviciulú ca și o femeie.

De unde scia elú secretele îngrijirii de bolnavi, deoarece elú nu le eseroitase nicotodată? Amorulú ou rațele sale binecuvântate își aruncase în inima învătătului séménța, care începú să încolțescă...

Elú cãntá prin vorbe dulci să însufleouragiu bolnavului. Elú îl mângâie în privința sorții Lidiei, care de sigurú fugise, ca să esopereze eliberarea. Aurelianú era însuși chinutú de îndoielá; elú se apropiase de feréstrá și privi cu gróză abisulú. Unde oădú se Lidia? Inima i-se strinse, elú tremurá și se retrase dela feréstrá. Dér nu! Sórtea nu pôte fi atátú de crudá față de amorulú s'eu!—

Bolnavulú zăcea obositú și murmurá din când în când câte o vorbá neînțeleasă. În fine se pãru, că înțepeniarea sa descrescea: elú da să înțelégá, că picioarele sale suntú încălđite. Aurelianú răsuflá ușuratú, dér o aparițiune mai rea îl înfricoșá. Profesorulú începú să se

vaiete de căldurú marí; pulsulú s'eu, care mai înainte pãru stinsú, începú să batá repede și ou putere. Frigurile îl sbiciuiau pe nevroicitú, care acum își aruncá plapoma, se ridicá din așternutú și abia se lăsá a fi ținutú de îngrijitorulú s'eu. Fața îi ardea, striga, că 'lú dóre capulú și tindea mâna dupá vasulú de beutú, pe care Aurelianú i-lú da necontentitú. Totdeodată începú și fantasiile de friguri. Elú vorbea de rēposata sa soția, se acusa de disparițiunea Lidiei, blestéma pe Virgilú și pe Horațú și apoi isbuoni în strigátulú sfășitorú: „Cáláulú propriei mele fiice!“ După aceea oăđú pe patú; își acoperi ochii ou mânilé sale, și privi spãriosú împrejurú. ca și când s'ar fi temutú de fantome.

În pauzele, cari urmařá dupá astfelú de isbuoniri, se audia în odaia lateralá, cum consilierulú se plimba repede în sus și în josú. Dânsulú era totú atátú de iritatú, ca și bolnavulú de friguri. Elú se încerca a-și face ouragiu recitândú maxime antice, dér filosofia anticilorú nu putú s'ei restauzeze echilibrulú s'eu

sufletescú, ce-lú perduse prin apropierea celui greu bolnav. Elú recita mecanicú se cãntele, oăci gândulú s'eu nu era la cãntele reci ale înțelepciunii. Óre fostulú s'eu amioú nu se lupta alăturú ou frigurile mortale? Și elú, consilierulú, nu făcea nimicú, ca să ușureze sórtea nefericitului. Elementulú predominantú în caracterulú consilierului era o inimá buná și simțitoare. Plinú de compătímire se apropiá de ușa camerei și privi înláuntru. Totuși bolnavulú, care era legatú la capú, îlú privi cu nisce ochi ardători așa, încátú consilierulú încremení de spaimá, se trase înapoi și se preumblá din nou prin odaia „*Heu! heu! quantum mutatus!*“ Vai! Vai, câtú s'a schimbatú. Elú credea, oă vede deja în fața coleguluiú s'eu urmele morții.

Aurelianú nu mai cunoscea gróza. Cu resignațiune își împlinea serviciulú de bolnav. Cu credință sta elú la patulú bolnavului și era o privescose mișcătóre să veđi cum ténérulú savantú ajuta pe bētránulú colegú, îi da de beutú și-i așeđa perinile.

Intr'aceea trecea pe via Appia, care tae în linia dréptá mocirlele, trásura poștei ou trei cai spre Veletri. Clopoșii dela cai sunau veselú și în sórele de dimineță strălucea pulberea de pe drumú ca aurulú și argintulú. Pe caprá și în interiorulú trásurei ședea neguțatorii de póme, de vinuri și de vite din Terra di Lavoro, cari famau și conversau. Intrégá societate se mira, oă locurile cele mai scumpe ale diligenței erau ocupate de femei dela munte, cari de altmintrelea erau fórte sgároite.

Acele, cari ședea pe perini, nu erau cerșitóre: cea mai bētráná, o femeie mândrá, avea unú lanțú de aurú la gátú și cercei scumpe în urechi. Cea mai ténérá avea trásurú fine și ținutá elegantá. Aceste persóne, cari stérniserá curiositatea celorlalți, erau Lidia și ospetárésa.

Cum venirá ele aici?

Lidia ou o đí mai înainte se gândise multú, cum să micșoreze prinsórea lorú. Epistola, ce-o scrisese Aurelianú

ce nu s'a ajunsu' nici prin ordinațiunea din Februarie.

„Ordinațiunea din Februarie a pus în relief esența vătămării, ca adeocă statul să hotărăscă de ce religie să se țină copilul. Vătămarea acosta însă ar susta în totă deplinătatea ei, ori se va folosi statul de matricula confesională, ori de cea civilă și toomai pentru aceea matricula civilă, nu pôte duce la restabilirea păcii religioare.“

(Va urma.)

SCIRILE ȚILEI.

— 2 (14) Martie.

Agitațiunile în favoarea guvernului cu privire la politica sa bisericească se continuă în tôte municipiile locuite de Maghiari. Interesante suotă enunoițiunile, ce le facu'. Astfel reprezentanții orașului Debrețin dîc, că nu numai, că aprobă politica bisericească a guvernului, ci așteptă, ca față cu mișcarea contrară, guvernul și dieta să introducă matriculele civile, căsătoria civilă obligătoare, libertatea religioară și deplina reciprocitate a confesiunilor în interesul unității și alu' liberei dezvoltări a statului unitar național maghiar. — Va să dîcă de acosta unitate e vorba, și nu de aceea, ce este în interesul biue înțeleșt alu' tuturor poporelor și confesiunilor acestui stat.

—x—

Sinodul parochial gr. or. din ceataea Brașovului a hotărît ca în anul acosta să începă cu zidirea bisericeii, pentru care se întreprinsese o colectă încă înainte cu câțva ani. Ea se va zidi după modelul bisericeii ortodoxe din Viena, în piața Brașovului (tîrgul grăului) unde se află astăzi casa parochială; frontul cu turnul va fi spre piață, ăr biserica în curte.

—x—

La universitatea Francisco-Iosefină din Cernăuți în semestrul de erna au fost înscriși de tot 305 studenți, între cari 91 Români. La facultatea teologică au fost înscriși 60 studenți ord. și 1 extraord., între cari 47 stud. ord. Români; la facultatea iuridică 177 ord. și 18 extraord., dintre cari 37 stud. ord. 14 extraord. Români; la facultatea filosofică au fost 15 stud. ord. și 14 extraord. 2 stud. ord. și 1 extraord. Români; la cursurile farmaceutice a participat între 20 stud. 1 Român.

—x—

Cursu' pentru notari. Ministrul de interne, după cum cetim în foile maghiare, va deschide în curendă optă cursuri pentru calificația notarilor.

—x—

Nunta principelui bulgar. Se sorie din Sofia, ca consiliul comunal a votat 100,000 franci, dreptă sumă de obeluet pentru primirea ce i-se va face principelui după cununie. După cum spune diarul bulgar „Svoboda“, cununia se va face în țilele prime ale lui Aprilie.

—x—

Federațiunea republicană socialistă a Seinei (Francia) și-a publicat programa pentru viitorele alegeri generale politice. Etă punctele principale din acestă pro-

gramă: Revisuirea constitutiei, desbin-tarea senatului și a președinției republicei; ministrii să aibă dreptul de a face parte din cameră, autonomia comunală, despărțirea bisericeii de stat; magistratura electivă și justitia gratuită, impositura progresivă, reducerea prin lege a oreoră de lucru la 8 pe zi, naționalizarea băncii Francoiei, a minelor și a căilor ferate.

—x—

Sfântul morment în flăcări. O telegramă aduce șocirea, că în biserica sfântului morment din Ierusalim a izbucnit foc Sâmbata trecută. Coperișul bisericeii a ars de tot.

—x—

Din partea Reuniunii pentru ajotarea văduvelor române s'erae din Brașov și Saeele amă publicat la timpul său o dare de sēmă, în care la înregistraarea ofertelor s'au străcurat două greșeli, ce suntem rugați a-le rectifica în sensul, că d na Zoe Confescu din locu' a contribuit nu 7, ci 10 fl., ăr ofertă d-lui Ionu' Popea din Braila este de 20 fl., și nu de 20 franci.

—x—

Frați cari se duelază. În Lüttich s'a întâmplat țilele trecute, că doi frați s'au duelat. Causa duelului a fost o tinără și frumoasă fată, pe care o iubiau amândoi frații și fiindcă fata n'a scuit pe care se alagă din doi, ei s'au hotărît să alagă glonțul. Dăr în zadar, căci nici unul nu s'a nimerit. Tribunalul din Lüttich i a pedepsit cu închisore aspră.

ACADEMIA ROMÂNĂ.

Sesiunea generală din anul 1893.

Raportul secretarului generalu' asupra lucrărilor făcute în anul 1892—93.

(Urmare.)

Felix Bamberg, și a făcut de timpuriu un nume prin scrierea sa asupra Revoluțiunei franceze din 1848, alcătuită după acte autentice și convorbirii cu bărbaii, cari au luat parte la acestă însemnată evenimentă istorică. Acestă renume și l'a mărit prin două scrieri, cari tracteză despre transformarea Orientului european făcută prin Tractatul de Paris din 1856, care atinge directă totă istoria modernă a României. Într'unu' volumu' de șese sute pagine, care conține Istoria Orientului european dela Tractatul de Paris până la Tractatul de Berlin, Regatul nostru ocupă un loc de onore. A patra parte a acestui volumu' vorbesce despre noi și conține istoria relațiunilor Principatelor române cu Pôrta Otomană și cu Rusia, istoria mișcării din 1848 în România și a rezultatelor dobândite pentru ea prin Tractatul de Paris, caracteristica domniei lui Cuza Vodă și relațiunea evenimentelor, cari s'au succedat până la izbucnirea rășoiului din 1876, acțiunea română-rusă dinaintea Plevnei și aședă mântul făcut din Tractatul din Berlin din 1878. Dela Colson, Neigebaur

și Ubicini nici un scriitor străin nu a tractat cu oșocințe mai amănunte și cu mai multă căldură afacerile românesce, decât Bamberg. Espunerea lui e superioară printr'unu' imens material documental, pe care se spriginesce, printr'o experiență dobândită într'o activitate politică de patru-deci de ani, și printr'unu' talentu', care i a asigurat o pozițiunea din cele mai marcante printr'istoria timpurilor moderne.

Academia a fost reprezentată prin delegațiunile de membri la tristele ceremonii ale înmormentării celor trei regreți colegi decedați în țară.

O reprezentare de aceeași natură a făcut Academia, prin însărcinarea dată d-lui N. Ionescu, la înmormentarea marului cetățeu Dumitru Brătianu, care nu a fost membru alu' Academiei, dăr a fost ministru alu' Instrucțiunei publice la 1867 și în această calitate a presidat ședința de inaugurare a Academiei și a patronat constituirea și începutul activității sale. În amintirea acestor fapte Academia s'a creșut datore a dice oventul său de recunoștință cătră memoria patriotului ilustru.

Academia a participat în anul trecut la serbarea unui evenimentu' pe atăt de îmbucurător pe cât este de rar. Venerabilul nostru colegu', G. Barițiu privit de întregu' nemul românescu' cu cea mai înaltă venerațiune pentru munca sa neobosită de șese decenii în luminarea și înălțarea națiunei. a implinit, la 12 Mai trecut, 80 de ani ai vieții sale. Academia, care a fost fericită a numera dela a ei înființare pe d lă Barițiu între membrii săi, a luat parte la serbarea, care s'a făcut cu această ocaziune la Sibiu. Colegii noștri d nîi V. A. Urechă, Gr. Ștefănescu, Gr. G. Tocilescu, P. Poni și I. Vulcanu' au reprezentat Academia, înmănușă Nestorului scriitorilor români o adresă de felicitare a Academiei.

Ascultându' relațiunea d loră colegi V. A. Urechă și Gr. Tocilescu despre serbarea dela Sibiu, precum și scrisorea de mulțămire a d lui G. Barițiu, Academia — în ședința dela 29 Mai — a decis a publica într'unu' volumu' o oulegere din scrierile cele mai caracteristice eșite din condeiul d lui Barițiu în decursul lungi sale activități literare și politice începându' dela 1838. Cu alegerea și coordonarea scrierilor, cari vor forma această publicațiune, s'a însărcinat o comisiune compusă din d-nii D. Sturdza, Gr. G. Tocilescu și Nic. Densușianu.

(Va urma.)

Mulțămire publică.

Rotbavă, Ianuarie 1893.*

Comitetul parochial alu' bisericeii române gr. or. din Rotbavă, în comitatul Brașovului, își ține de cea mai sântă datorință ca și pe această cale să esprime cea mai profundă mulțămire domnilor, cari s'au milostivit a contribui pentru edificarea școlii noastre. Asemenea aducemă ferbinteă noastră mulțămire respectabilului d-nu' Dr. Aurel Mureșianu, care a bine voit a publica gratis în prețitul diar „Gazeta Transilvaniei“, atăt Licitațiunea pentru țidirea școlii și Apelul pentru ajotură, cât și această Mulțămire publică. Aducemă mai de parte profunda noastră mulțămire tuturor acoloră domni, cari în urma „Apelului“ trimis de parochiul nostru Ionu' Leucescu a colectat și trimis ofrande marimose. Acei p. t. d-ni, cari au contribuit, sunt următorii:

Din comuna Rotbavă, la cumpărarea teritoriului curții, unde s'a edificat școlă, parochiul nostru Ioan Leucescu a dăruit frumoșă sumă de 400 florinți. George Radu sen. 50 fl. Ionu' Bordeanu 50 fl. Petru Mureșanu 5 fl. Maria Ionu' Mocanu 5 fl. George Radu sen. și Ionu'

*) Intârziată din cauza lipsei de spațiu. — Red.

Bordeanu împreună au cumpărat două cruci de tinichea, cari s'au pus pe oșperiușul școlii, cu 11 fl. 50 cr.

Din Brașov prin stăruința parochiului nostru Ionu' Leucescu, umblandu' pe acasă, dela următorii Biserica S. Nicolae din Șohei 50 fl. Filiala Albina 25 fl. Domni: Diamandi Manole 10 fl. Ionu' Petricu' protopresbiteru' 5 fl. Petrache Zănescu comero. 5 fl. Tache Ștefănescu comero. 5 fl. Ionu' Lengeru, adv. 3 fl. G. G. Ștefanovic comero. 3 fl. N. Șustai 2 fl. I. Dușoiu 2 fl. Mihailu' Rusu, not. reg. cerc. 2 fl. A. Bărsanu', prof. 2 fl. Simeonu' Damianu', adv. 2 fl. D. Eremiasu', nepoții 2 fl. G. G. 2 fl. I. I. Teolu' 1 fl. Librăria Ciuru' 1 fl. Dumitru I. Pasou 1 fl. Vasile Voinea, preot 1 fl. Nicolae Ghighiniță 1 fl. Petru Fara 1 fl. P. P. 1 fl. G. N. 1 fl. D. Iarca j. zarafu' 1 fl. Florea Pernea, zarafu', 1 fl. C. Voicu j. zarafu', 1 fl. Teodoru' T. Christianu', zarafu', 1 fl. Ionu' Bratu, birtașu', 1 fl. Teodoru' Spuderoa, cofetar 1 fl. D. Făgărășanu', prof. 1 fl. Octav. Sorescu adv. 1 fl. Petru Nemeșu' notaru' publicu' 1 fl. Ștefanu' Frigătoru', calfă 50 cr. Georg Depner, birtașu' 1 fl. Ionu' Vodă, notaru' com. în Poiana-Mărului 1 fl. George Proca, invet. Rășnovu', 1 fl. Kôpe Istv. sen., plugaru' în Satulungu' 1 fl. N. Mocanu, neguțator în Cernău 2 fl. Niță Moțioe, economu' în Cernău, 1 fl. Wilhelm Stener, comero. în Rotbavă, 1 fl. Neagoe Popea, economu' de oi în Satulungu', 1 fl. Ionu' Debu, parochi în Vulcanu', 1 fl.

(Va urma.)

Sciri telegrafice.

Bucuresci, 14 Martie. Tôte societățile din capitală vor lua parte cu drapele lor la înmormentarea lui Grigorie T. Brătianu. Secțiunile Ligei vor fi reprezentate prin delegațiunile. Studenții se vor presenta în corpore.

Literatură.

A apărut:

Epistola cătră Diognet, traducere de I. V. Pașcanu', catechetu' la școlă de copile și de băieți din Cernăuți (stața Transilvaniei), Nr. 1 din biblioteca societății culturale „Lumina“. Editura societății. Form. 8^o de 19 pag. Prețulu' 25 cr.

DIVERSE.

Superștițiunea în vechime. Pe la finea seculului trecut, un medicu' din München, cu numele Sântil, întrebunța ca medicamentu' pentru orice bole o iconă a Fecioarei-Maria, pe care bolnavii săi trebuiau să o lingă. — În biblioteca orașului Hechingen se află o ordinațiune a Principelui de Hohenzollern, datată din 18 Februarie 1725, în care se promite unu' premiu de 5 fl. ori cărui loouitoru', care îi va aduce, mortu' său viu, trupul unu' vrăjitoru'. — În Sevilla a fost ăra la 1781 unu' strigoiu', despre care veioele susțineau, că ar fi ouatouă. — Când Ludovicu' alu' XI, regele Francoiei, căduse într'o bolă grea, la ordinul medicului său de curte, Coctier, a trebuit să se scalde timpu' de mai multe țile în sânge de copii. — În seculul alu' XV invetății se ocupau multu' cu aflarea așa numitului „os alu' nemurirei“, despre care se credea, că nu pôte să piară în veoi. Se dicea, că acestă „os alu' nemurirei“ este unu' corp fără greutate și că elu' formeză simburul, din care se va forma corpul omenescu' după inviere. Mulți medici s'au străduit să găsescă acestă os, despre care cei mai mulți credeau, că este ascuns în corpul omenescu', numai cătu' nu-lu' potă afla.

Proprietaru' Dr. Aurel Mureșianu.

Redactoru' responsabilu': Gregoriu' Maloru'.

ambasadei germane din Roma o păstră ea la sine, în locu' să o trimetă pe poștă. Ea conferi multă vreme cu ospătăreșă; acosta, ca femeia cu minte, era la început în contra planului Lidiei, dăr după ce primi câte-va monede aură, se învoi. Lidia se îmbracă cu hainele fioei ei. Lucrurile merșeră de minune. În camera posomorită cei trei savanți și carabinieri, ținură pe Lidia de Catarina.

După ce se odihniă puțin în oșteră plecară amândouă la lumina lunei spre Posta de Mesa, unde în dor de di avea să plece posta la Veletri.

Când răsări soarele, amândouă ședeau în diligență și plecau pe drumul printre moicrle.

Pela amiadă Lidia uroa Capitolulu', pentru ca să dea scrisore la ambasada germană. Ea se rușina din cauza îmbrăcăminteii ei. La ambasadă nu se ținură de plângerea ei. Casulă, că turiști germani erau areștați, ca făcendu' parte din internațională, se întâmplă foarte des. Afacerea avea să se pună repede în or-

dine și spre sēră Lidia avea să primescă rēșpunsul.

Dăr într'aceea unde să se ducă ea? Ospătăreșă o luă cu sine spre Piazza Montanara, unde intrară într'o oșteră.

Prea curendă se afla Lidia înaintea ușei cancelariei. Ea trebui să aștepte; dăr iritarea o împinse afară pe piața liberă înaintea palatului Caffarelli, unde se apropia de terasa Capitolului. Sorele tocmai apusesse în dosul muștelui Gianicolo și lumina numai ferestrele vilelor și a colinelor de piu și maslini. O aromă plăcută se afla în cetatea erternă și din amurgul violetu' alu' Tibrului rēșunau olopetele de sēră, invitându' la odihnă.

Și în inima Lidiei, sbuciumată de durere, intră pacea cerșoă. Ea credea în mântuire, biruință și fericire și cu Ave Maria alu' olopetelor se ridică totdeodată o rugăciune ferbinte din inima ei, spre celu' Atotputăriciu.

(Va urma.)

Cursul pieței Brașov

din 11 Martie 1893.

Bancnote românești	Camp.	9 52	Vënd.	9 55
Argintă românească	"	9 48	"	9 53
Napoleon-d'ori	"	9 58	"	62.
Galbin	"	5,58	"	95 690
Ruble rusești	"	"	"	"
Mărfi germane	"	58,80	"	59.10
Discountul 6-8% pe an.				
Lire turcești	"	"	"	"
Seris. fonic. „Albina” 6%	"	"	"	"
Imperiali	"	"	"	"

Despăgubirea pentru dijma de vină unghurească	98 60
Împrumutul cu premiul unghurească	117 75
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	148 50
Renta de argintă austriacă	989.-
Renta de hârtă austriacă	401.50

Societate mutuală fără acționari. Totodă câștigul se distribuie între asigurați.

THE MUTUAL

Societate din New-York de asigurarea asupra vieții

ou fondul de

826 milioane franci

este cea mai mare instituție financiară din lume. Asigură viața după toate combinațiunile.

Spre informațiune detaliată a se adresa la

Direcțiunea generală pentru Ungaria

Budapesta, Bécsi utca 5.

24,4-6.

Cursul la bursa din Viena

din 18 Martie 1893

Renta de aur 4%	115.60
Renta de hârtă 5%	---
Împrumutul căilor ferate ungare aur	122.85
do argintă	120.20
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare [prima emisiune]	95 60
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare [2-a emisiune]	97.50
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare [3-a emisiune]	158.-
Bonuri croato-slavone	144.50
Bonuri rurale-ungare	98 90



MOSTRE atrăgătoare pentru mușterii privați gratis și franco. Caete cu mostre, cum nu saū mai vedută până acum pentru **croitori** nefrancate. Eu nu dau rabat de 2%, sēu 3%, fl. pe metru, nici cadouri croitorilor, cum face concurența, ci amū numai prețuri fixe netto pe metru pentru ca fiecare mușteriu sē cumpere bunū și efinū. Poftiți a vi se prezenta numai caetele mele cu mostre. Totodată avertidesū a Vē păși de anunțuri ale concurenței pentru ieftinătate.

Stofe pentru îmbrăcăminte.

Peruvian și Dosking pentru onoratul clerū stofe prescise pentru uniforme funcționarilor c. r., a-emenea pentru veterani, pompieri, gimnastici, livrē-uri, postavuri pentru biliarde și mese de joc, loden obicnuită și impermeabilū pentru rocuri de vânătoare, stofe de spălatū, pleduri de volagiu dela fl. 4-14 etc.

Cine voiesce a cumpēra **postavuri eține, solide, trainice, din lână curată**, ēr nu sdrențe eține și nu prețuescū nici cătū cusutulū croitorului, sē se adreseza la

Joh. Stikarofsky în Brünn. (Manchesteru austriei.)

Depositu permanentū de postavuri peste 1/2 milioane florini.

Pentru a putea apreția marimea și eficacitatea stabilimentului, declarū că firma mea întreține esportulū celū mai mare de **postavū din Europa fabricație de Kamgarn**, mănunșuri pentru croitorie și o mare legatorie de mustre.

Spre a ve convinge despre tōte aceste **invitū** pe On. publicū a visita localurile spațiose a stabilimentului de vëndare unde suntū ocupate 150 persone.

Trimiterea numai cu Ramburse.

Correspondenta în limba germană, boemă, maghiară, polonă, italiană, francesă și englesă. 40,7-24.

„VICTORIA”

Institutū de creditū și economii, societate pe acții în **ARAD.**

Inchiererea socotelelorū anului 1892.

Contulū Bilanțului.

ACTIVE.			PASIVE.		
	fl.	cr.		fl.	cr.
Casa în numerariū	20401	67	Capitalū de acții		
Cambii în portofoliu	511093	85	1000 acții à 100 fl.	100000	—
Împrumuturi ipotecari	163704	—	Fondulū de rezervă	17882	67
Împrumuturi pe efecte (Lombard)	5905	—	Fondulū de pensiuine	1500	—
Diverse conturi debitoare	14061	54	Depunerī spre fructificare	535207	67
Efectele proprii	1012	—	Deposite de cassă	12546	11
Mobilier	1130 fl. 48 cr.		Dividende neridicate	222	—
10% amortisare	113 „ 05 ”	43	Interese transitoare anticipate	6370	51
			Creditori	26936	43
	717195	49	Venituri transpuse din 1891.	267 fl. 25 cr.	
			Venitulū anului 1892	16262 fl. 83 cr.	16530 08
				717195	49

Arad, la 31 Decembrie 1892.

Nicolae Oncu,
directorū esecutivū.

Sava Raicu,
comptabil.

Pap Ignatie m. p., V. Mangra m. p., Dr. Georgiu Vuia m. p., Dr. Petco Lazar m. p., Georgiu Lazar m. p., Dr. Nicolae Ciacian m. p., Aurel Suciu m. p., Anton Karacsonyi m. p.

Bilanțulū presentū esaminându-se conform legilorū și statutelorū și asemănându-se cu cărțile principale și ausiliare s'a aflatū intru tōte esactū.

Arad, 9 Martie 1893.

Comitetulū de supraveghiere:

Petru Truța m. p. Vasile Papp m. p. Nicolae Marcu m. p.

Contulū profitului și perderilorū.

EȘIRI.			VENITURI.		
	fl.	cr.		fl.	cr.
Interese la depunerī	22220	11	Interese de escompt.	42028	97
Contribuție	4650	49	Interese ipotecari	8804	51
Chirie	384	—	Interese de Lombard	317	58
Salare	4690	99	Venitulū efectelorū proprii	60	—
Porto	653	21	Venitulū transpusū din 1891.	267	25
Spese de protest	97	40			
Competința de timbru	90	59			
Pro diverse	64	29			
Spese: Tipărituri, inserțiuni, recuise de cancelarie, lumină și diverse spese	1467	10			
10% amortisare din mobilarū	113	05			
Descriere la cambii	517	—			
Venitulū transpusū din 1891.	267 fl. 25 cr.				
Venitū curatū din 1892.	16262 fl. 83 cr.	16530 08			
	51478	31		51478	31

Aradū, 31 Decembrie 1893.

Nicolae Oncu
directorū esecutivū

Sava Raicu
comptabilū.

V. Mangra m. p., Dr. Petco Lazarū m. p., Georgiu Lazarū m. p., Dr. George Vuia m. p., Dr. Nicolae Ciacian m. p., Anton Karacsonyi m. p., Ignatie Pap m. p., Aurel Suciu m. p.

Contulū presentū a profitului și perderilorū esaminându-se conformū legilorū și statutelorū și asemănându-se cu cărțile principale și ausiliare s'a aflatū intru tōte esactū.

Arad, 9 Martie 1893.

Comitetulū de supraveghiere:

Petru Truța m. p. Vasile Papp m. p. Nicolae Marcu m. p.